



PODER JUDICIÁRIO
JUSTIÇA DO TRABALHO
TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 9ª REGIÃO

PRIMEIRO TERMO ADITIVO AO CONTRATO Nº 30/2021

ARNALDO
ROGÉRIO
PESTANA DE
SOUSA
06/10/2022 15:31

Termo aditivo ao contrato de prestação de serviços que celebram entre si, de um lado a **UNIÃO**, representada pelo **TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 9ª REGIÃO**, e de outro a empresa **SEGVILLE VIGILÂNCIA PATRIMONIAL E ELETRÔNICA LTDA**, decorrente do Processo Licitatório Pregão Eletrônico nº 30/2021 - Processo VETOR nº 173147.

CONTRATANTE: **TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 9ª REGIÃO**, inscrito no CNPJ 03.141.166/0001-16, com sede na Alameda Dr. Carlos de Carvalho nº 528, Curitiba/PR, neste ato representado pelo Ordenador da Despesa, Sr. **ARNALDO ROGÉRIO PESTANA DE SOUSA**, conforme delegação de poderes constante na Portaria GP 4/2021.

CONTRATADA: **SEGVILLE VIGILÂNCIA PATRIMONIAL E ELETRÔNICA LTDA.**, inscrita no CNPJ sob o nº 03.174.488/0001-61, com sede na rua Prof. Felício Fuzinato, 193, piso superior, sala 02, Costa e Silva, município de Joinville/SC, e-mail segville@segville.com.br, neste ato representada por seu representante, Sr. **NELSON PATERNO**, devidamente identificado nos autos do Processo Votor 173147.

CLÁUSULA PRIMEIRA - OBJETO

O presente termo aditivo à contratação de empresa especializada na prestação de serviços de alarme monitorado 24hrs, de forma ininterrupta, bem como de manutenção corretiva do sistema de alarme instalado em unidades judiciárias do Tribunal Regional do Trabalho do Paraná vinculadas ao Núcleo Gerencial de Maringá, tem por objeto:

- prorrogar a sua vigência por doze meses, a contar de **26/09/2022**;
- o reajuste do valor pelo índice de 10,0692% (IPCA/IBGE), conforme previsto na cláusula décima do contrato original, com efeitos a contar de 5/8/2022;
- manter o sigilo e a confidencialidade de todas as informações repassadas em decorrência da execução contratual em consonância com o disposto na Lei nº 13.709/2018 – Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais – LGPD e, no que couber, na Política de Privacidade e Proteção de Dados do Tribunal Regional do Trabalho da 9ª Região (Política nº 55/2021), regulamentando as situações de confidencialidade, integridade e tratamento de dados pessoais entre as **PARTES**, nos termos do Anexo Único deste instrumento.

CLÁUSULA SEGUNDA – PREÇO

Pelo cumprimento da obrigação ajustada na cláusula primeira deste contrato, a Contratada perceberá os seguintes valores:





PODER JUDICIÁRIO
JUSTIÇA DO TRABALHO
TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 9ª REGIÃO

ITEM	SUB ITEM	MARINGÁ LOCAL DA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS Av. Gastão Vidigal, 823 – Zona 8 – Maringá - Pr	Und	Qtd	Valor unitário	Valor Total
01	Monitoramento de alarme					
	1.1	Monitoramento de alarme, conforme descrito nos itens 3.1 e 3.3, do Termo de Referência.	Mês	12	R\$ 153,99	R\$ 1.847,88
	Manutenção corretiva (estimativa), conforme descrito no item 3.4 do Termo de Referência					
	1.2	Substituição e/ou configuração de central de alarme	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	1.3	Substituição, ampliação e/ou redimensionamento de sensores	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	1.4	Substituição de bateria, com fornecimento de bateria selada (VRLA) 12v, 7a	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	1.5	Fornecimento com substituição e/ou lançamento de cabeamento 4 vias para central de alarme	Metro linear	1	R\$ 3,25	R\$ 3,25
	1.6	Substituição de sirene para central de alarme, com fornecimento de sirene 12v, 120db	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
TOTAL ANUAL (Monitoramento + Manutenção Corretiva)						R\$ 2.279,97

ITEM	SUB ITEM	NOVA ESPERANÇA LOCAL DA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS Praça Des. Antonio Franco Ferreira da Costa, 236, Centro, Nova Esperança - Pr	Und	Qtd	Valor unitário	Valor Total
04	Monitoramento de alarme					
	4.1	Monitoramento de alarme, conforme descrito nos itens 3.1 e 3.3, do Termo de Referência.	Mês	12	R\$ 153,99	R\$ 1.847,88
	Manutenção corretiva (estimativa), conforme descrito no item 3.4 do Termo de Referência					
	4.2	Substituição e/ou configuração de central de alarme	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	4.3	Substituição, ampliação e/ou redimensionamento de sensores	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	4.4	Substituição de bateria, com fornecimento de bateria selada (VRLA) 12v, 7a	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	4.5	Fornecimento com substituição e/ou lançamento de cabeamento 4 vias para central de alarme	Metro linear	1	R\$ 3,25	R\$ 3,25
	4.6	Substituição de sirene para central de alarme, com fornecimento de sirene 12v, 120db	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
TOTAL ANUAL (Monitoramento + Manutenção Corretiva)						R\$ 2.279,97

ITEM	SUB ITEM	PARANAVÁ LOCAL DA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS Rua Antonio Vendramin, 2150, Jd. Ibirapuera, Paranavaí - PR	Und	Qtd	Valor unitário	Valor Total
05	Monitoramento de alarme					
	5.1	Monitoramento de alarme, conforme descrito nos itens 3.1 e 3.3, do Termo de Referência.	Mês	12	R\$ 153,99	R\$ 1.847,88
	Manutenção corretiva (estimativa), conforme descrito no item 3.4 do Termo de Referência					
	5.2	Substituição e/ou configuração de central de alarme	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	5.3	Substituição, ampliação e/ou redimensionamento de sensores	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	5.4	Substituição de bateria, com fornecimento de bateria selada (VRLA) 12v, 7a	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	5.5	Fornecimento com substituição e/ou lançamento de cabeamento 4 vias para central de alarme	Metro linear	1	R\$ 3,25	R\$ 3,25





PODER JUDICIÁRIO
JUSTIÇA DO TRABALHO
TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 9ª REGIÃO

	5.6	Substituição de sirene para central de alarme, com fornecimento de sirene 12v, 120db	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
TOTAL ANUAL (Monitoramento + Manutenção Corretiva)						R\$ 2.279,97
ITEM	SUB ITEM	UMUARAMA LOCAL DA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS Av. Rio Branco, 3700 – Centro – Umuarama - PR	Und	Qtd	Valor unitário	Valor Total
06	Monitoramento de alarme					
	6.1	Monitoramento de alarme, conforme descrito nos itens 3.1 e 3.3, do Termo de Referência.	Mês	12	R\$ 153,99	R\$ 1.847,88
	Manutenção corretiva (estimativa), conforme descrito no item 3.4 do Termo de Referência					
	6.2	Substituição e/ou configuração de central de alarme	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	6.3	Substituição, ampliação e/ou redimensionamento de sensores	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	6.4	Substituição de bateria, com fornecimento de bateria selada (VRLA) 12v, 7a	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	6.5	Fornecimento com substituição e/ou lançamento de cabeamento 4 vias para central de alarme	Metro linear	1	R\$ 3,25	R\$ 3,25
	6.6	Substituição de sirene para central de alarme, com fornecimento de sirene 12v, 120db	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
TOTAL ANUAL (Monitoramento + Manutenção Corretiva)						R\$ 2.279,97
ITEM	SUB ITEM	IVAIPORÃ LOCAL DA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS Av. Brasil, 345, Centro, Ivaiporã - PR	Und	Qtd	Valor unitário	Valor Total
07	Monitoramento de alarme					
	7.1	Monitoramento de alarme, conforme descrito nos itens 3.1 e 3.3, do Termo de Referência.	Mês	12	R\$ 153,99	R\$ 1.847,88
	Manutenção corretiva (estimativa), conforme descrito no item 3.4 do Termo de Referência					
	7.2	Substituição e/ou configuração de central de alarme	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	7.3	Substituição, ampliação e/ou redimensionamento de sensores	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	7.4	Substituição de bateria, com fornecimento de bateria selada (VRLA) 12v, 7a	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	7.5	Fornecimento com substituição e/ou lançamento de cabeamento 4 vias para central de alarme	Metro linear	1	R\$ 3,25	R\$ 3,25
	7.6	Substituição de sirene para central de alarme, com fornecimento de sirene 12v, 120db	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
TOTAL ANUAL (Monitoramento + Manutenção Corretiva)						R\$ 2.279,97
ITEM	SUB ITEM	LOANDA LOCAL DA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS Av. Governador Munhoz da Rocha, 839, Centro, Loanda – PR	Und	Qtd	Valor unitário	Valor Total
08	Monitoramento de alarme					
	8.1	Monitoramento de alarme, conforme descrito nos itens 3.1 e 3.3, do Termo de Referência.	Mês	12	R\$ 153,99	R\$ 1.847,88
	Manutenção corretiva (estimativa), conforme descrito no item 3.4 do Termo de Referência					
	8.2	Substituição e/ou configuração de central de alarme	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	8.3	Substituição, ampliação e/ou redimensionamento de sensores	Sv	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
	8.4	Substituição de bateria, com fornecimento de bateria selada (VRLA) 12v, 7a	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21





PODER JUDICIÁRIO
JUSTIÇA DO TRABALHO
TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 9ª REGIÃO

	8.5	Fornecimento com substituição e/ou lançamento de cabeamento 4 vias para central de alarme	Metro linear	1	R\$ 3,25	R\$ 3,25
	8.6	Substituição de sirene para central de alarme, com fornecimento de sirene 12v, 120db	Und	1	R\$ 107,21	R\$ 107,21
TOTAL ANUAL (Monitoramento + Manutenção Corretiva)						R\$ 2.279,97
ITEM	SUB ITEM	PITANGA LOCAL DA PRESTAÇÃO DOS SERVIÇOS Av. Interventor Manoel Ribas, 420, Pitanga - PR	Und	Qtd	Valor unitário	Valor Total
Monitoramento de alarme						
	9.1	Monitoramento de alarme, conforme descrito nos itens 3.1 e 3.3, do Termo de Referência.	Mês	12	R\$ 153,99	R\$ 1.847,88
Manutenção corretiva (estimativa), conforme descrito no item 3.4 do Termo de Referência						
09	9.2	Substituição e/ou configuração de central de alarme	Sv	1	R\$ 110,07	R\$ 110,07
	9.3	Substituição, ampliação e/ou redimensionamento de sensores	Sv	1	R\$ 110,07	R\$ 110,07
	9.4	Substituição de bateria, com fornecimento de bateria selada (VRLA) 12v, 7a	Und	1	R\$ 110,07	R\$ 110,07
	9.5	Fornecimento com substituição e/ou lançamento de cabeamento 4 vias para central de alarme	Metro linear	1	R\$ 3,26	R\$ 3,26
	9.6	Substituição de sirene para central de alarme, com fornecimento de sirene 12v, 120db	Und	1	R\$ 110,07	R\$ 110,07
TOTAL ANUAL (Monitoramento + Manutenção Corretiva)						R\$ 2.291,42

CLÁUSULA TERCEIRA - DA VINCULAÇÃO

Este Termo Aditivo encontra-se vinculado aos elementos constantes do Processo Administrativo Votor 173147 e Proad nº 3055/2022, bem como ao Despacho ODESP 3055/2022.

CLÁUSULA QUARTA – DA RATIFICAÇÃO

Ficam ratificadas as demais cláusulas, termos e condições do contrato original não alterados pelo presente instrumento.

E, para firmeza e como prova de assim haverem ajustado e contratado, é lavrado o presente em duas vias de igual teor, as quais, depois de lidas, são assinadas pelas partes contratantes.

Curitiba, 20 de setembro de 2022.

CONTRATANTE:

(assinado digitalmente)
ARNALDO ROGÉRIO PESTANA DE SOUSA
 Ordenador da Despesa
 Tribunal Regional do Trabalho da 9ª Região

CONTRATADA:

Nelson
Paterno
NELSON PATERNO
 Representante
 Segville Vigilância Patrimonial e Eletrônica Ltda

Assinado de forma digital
 por Nelson Paterno
 Dados: 2022.10.06
 17:12:23 -03'00'



PODER JUDICIÁRIO
JUSTIÇA DO TRABALHO
TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 9ª REGIÃO

ANEXO ÚNICO DO 1º TERMO ADITIVO AO CONTRATO Nº 31/2021

DO CUMPRIMENTO DA LEI Nº 13.709/2018 – LEI GERAL DE PROTEÇÃO DE DADOS(LGPD)

1. As **PARTES** se comprometem a manter sigilo e confidencialidade de todas as informações repassadas em decorrência da execução do **CONTRATO**, em consonância com o disposto na Lei nº 13.709/2018 e, no que couber, na Política TRT-PR nº 55/2021, sendo vedado o repasse das informações a outras pessoas (físicas ou jurídicas), salvo aquelas decorrentes de obrigações legais ou para viabilizar o cumprimento do avençado.

1.1 Na hipótese de verificar que o cumprimento do contrato depende da transferência, compartilhamento e/ou recebimento de dados pessoais com/ou de terceiros, a **CONTRATADA** compromete-se a celebrar com a pessoa, antes da operação, compromisso formal de preservar a confidencialidade e a segurança de tais dados, bem como a estender a ela todas as suas obrigações relativas ao tratamento de dados pessoais previstas neste instrumento.

2. É vedada às **PARTES** a utilização de todo e qualquer dado pessoal repassado em decorrência da execução do **CONTRATO** para finalidade distinta daquele objeto do ajuste, sob pena de responsabilização administrativa, civil e criminal.

3. As **PARTES** responderão administrativa e judicialmente, em caso de causarem danos patrimoniais, morais, individuais ou coletivos, aos titulares de dados pessoais repassados em decorrência da execução do contrato, por inobservância à Lei nº 13.709/2018.

4. A **CONTRATADA** compromete-se a:

4.1. aplicar medidas técnicas e administrativas adequadas de segurança para a proteção dos dados pessoais repassados em decorrência da execução do contrato;

4.2. manter os registros de tratamento de dados pessoais que realizar com condições de rastreabilidade e de fornecer prova eletrônica a qualquer tempo;

4.3. seguir fielmente as diretrizes e instruções transmitidas pelo **CONTRATANTE**;

4.4. facultar acesso a dados pessoais somente para o pessoal autorizado que tenha estrita necessidade e que tenha assumido compromisso formal de preservar a confidencialidade e segurança de tais dados, devendo a prova do compromisso estar disponível em caráter permanente para exibição ao **CONTRATANTE**, mediante solicitação;

4.5. permitir a realização de auditorias, incluindo inspeções pelo **CONTRATANTE** ou por auditor autorizado, e disponibilizar toda a informação necessária para demonstrar o cumprimento das obrigações estabelecidas;

4.6. auxiliar, em toda providência que estiver ao seu alcance, no atendimento pelo **CONTRATANTE** de obrigações perante titulares de dados pessoais, autoridades competentes ou quaisquer outros legítimos interessados;

4.7. comunicar formalmente e de imediato ao Encarregado do **CONTRATANTE** a ocorrência de qualquer risco, ameaça ou incidente de segurança que possa acarretar comprometimento ou dano potencial ou efetivo a titular de dados pessoais, evitando atrasos em virtude de verificações ou inspeções; e

4.8. descartar de forma irrecuperável ou devolver para o **CONTRATANTE** todos os dados pessoais e as cópias existentes, após a satisfação da finalidade respectiva ou o encerramento do tratamento por decurso de prazo ou por extinção de vínculo legal do contrato, mediante manifestação formal das providências adotadas, incluindo a data da operação.

